

La voix
est libre

ALP EXPRESS
CHRONIQUES DE SUISSE ET D'ITALIE



LA VOIX EST LIBRE / ALP EXPRESS QUEL AVENIR POUR L'ARPITAN ?

SAMEDI 15 FÉVRIER 2014 À 11H30 SUR FRANCE 3 ALPES

Une coproduction France 3 Alpes - G3 RAI Vallée d'Aoste.

Une émission proposée par
la rédaction de
France 3 Alpes
Présentée par
Fabrice Liégard et
René Willien de la Rai
Vallée d'Aoste

Au sommaire de notre supplément transfrontalier mensuel, **la question de l'avenir des langues régionales et plus particulièrement du savoyard-francoprovençal-arpitan !**

Peu importe le nom qu'on lui donne de chaque côté des frontières de nos 3 pays alpins, le patois parlé de Lyon, Annecy, Grenoble en France ; Lausanne, Martigny en Suisse, ou Aoste en Italie, à la même base linguistique.

Longtemps pourchassé dans les écoles de la République Française, ou cantonales en Suisse, le francoprovençal a trouvé, dans la vallée d'Aoste italienne, un bastion où il est encore parlé, bien au-delà des cercles d'anciens puisqu'il est même enseigné dans les écoles.

Il faut dire que le statut d'autonomie de la petite région italienne francophone l'a bien aidé à sauvegarder son âme patoisante.

La Suisse, au contraire, commence tout juste à sortir de l'oubli grâce à des promoteurs convaincus. Nous accueillerons l'un d'entre eux sur notre plateau, Bernard Bornet, Président du Conseil du Patois dans le canton Valais Suisse.

A mille lieues du Val d'Aoste, la France n'a pas encore ratifié la charte européenne des langues régionales ou minoritaires qui date pourtant de 1992. Conséquences : le savoyard n'est quasiment pas enseigné dans les écoles et surtout il n'a pas droit de cité au baccalauréat.

Les choses vont-elles changer maintenant que l'Assemblée Nationale française a donné son feu vert pour se mettre en règle avec l'Europe ?

Liliana Bertolo-Boniface, enseignante et actrice culturelle du patois en vallée d'Aoste, et **Odile Lalliard**, Présidente de «Lou Rbiolon», la fédération des associations de patois savoyard seront interrogées par René Willien de la Rai Vallée d'Aoste et Fabrice Liégard de France 3 Alpes.

En seconde partie d'émission, ne manquez pas notre revue de presse de l'actualité de nos voisins suisses et italiens en présence de René Willien pour la Vallée d'Aoste et de Victor Glassey, éditorialiste du journal d'opinion valaisan, *Le Confédéré*.

Nos programmes partout
en France :

France 3 ALPES

Orange - SFR - Free 301
Alice 301
Bouygues 470
Bbox 170
Canal Sat 350
Fransat 307
TNT SAT 306
Numéricable la Box 910
VirginBox 250

france3.fr

francetvpluzz



YouTube



Contacts presse :

Dominique Bourgeois 04 78 14 62 62
dominique.bourgeois@francetv.fr
Isabelle Arnaud 04 78 14 62 02
isabelle.arnaud@francetv.fr

👁️ A voir aussi sur alpes.france3.fr

francetélévisions



alpes

VOUS ÊTES AU BON ENDROIT